

DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOAN SALAKETA AURKEZTEKO EREDUA
MODELO DE DENUNCIA ANTE LA AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS

Eskatzailearen datuak / Datos de la persona solicitante

Izen-abizenak Nombre y apellidos			
NAN edo dokumentu baliakidea ⁽¹⁾ DNI o documento equivalente			
Jakinarazpenetarako helbidea Dirección para notificaciones			
Telefono ⁽²⁾ Teléfono		Helbide elektronikoa ⁽²⁾ Dirección electrónica	

Ordezkararen datuak / Datos de la persona representante

Izen-abizenak Nombre y apellidos			
NAN edo dokumentu baliakidea ⁽¹⁾ DNI o documento equivalente			
Ordezkaritza egiaztatze dokumentua ⁽¹⁾ Documento acreditativo de la representación			
Jakinarazpenetarako helbidea Dirección para notificaciones			
Telefono ⁽²⁾ Teléfono		Helbide elektronikoa ⁽²⁾ Dirección electrónica	

Esakubidea honen aurrean baliatu nahi da / Responsable ante quien se ejercita el derecho
(Erakundea, administrazio organoa, entitatea) / (Institución, órgano administrativo, entidad)

Arduradunaren identifikazioa Identificación del responsable			
Helbidea Dirección			

Honakoa gertatu dela jakinarazi nahi diot Datuak Babesteko Euskal Bulegoari:

Pongo en conocimiento de la Agencia Vasca de Protección de Datos los siguientes hechos:

- Queja aplicación recogida datos biométricos oficinas Lanbide. Adjunto copia reclamación: DOC1
- En documento adjunto (número 2), se informa del cartel colocado en los tableros de anuncio de las oficinas del Servicio Vasco de Empleo. Como hecho que refleja la ilegalidad de la actual recogida de datos biométricos en las oficinas de Lanbide.
- Se incorpora (documento adjunto 3), queja acuerdo colaboración -y aplicación sobre personas usuarias- entre lanbide e Izenpe S.A.
- Se añade (documento 4), acuerdo colaboración entre Lanbide e Izenpe S.A.

ESKATZEN DUT

Datuak Babesteko Euskal Bulegoari eskatu nahi diot ikertzeko ea gertatutakoak datuak babesteko araudia urratzen duen, eta, hala bada, arau-hauste prozedura edo zehapen prozedura hasteko dagokion administrazio publikoari.

SOLICITO

La intervención de la Agencia Vasca de Protección de Datos para que examine la adecuación de los hechos denunciados a la normativa de protección de datos y proceda, en su caso, a la iniciación del correspondiente procedimiento de infracción de las Administraciones Públicas o sancionador.

⁽¹⁾ Fotocopia aurkeztu behar da / Adjuntar fotocopia

⁽²⁾ Aukerakoa / Opcional

Honako dokumentazioa eransten dut / Documentación que se adjunta:

(Tokia eta data / Lugar y Fecha)

Eskatzailearen sinadura / Firma del solicitante

DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOAREN ZUZENDARIA
SR. DIRECTOR DE LA AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS
Beato Tomás de Zumárraga, 71- 3 - 01008 Vitoria–Gasteiz

Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 5. artikulua xedatutakoaren arabera, jakinarazi nahi dizut hemen bildutako datu pertsonalak honako fitxategian jasoko direla: "*Kontrol Jardueren Fitxategia*". Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren zuzendariaren 2005eko irailaren 12ko Ebazpenaren bidez sortu zen fitxategia (Urriaren 17ko EHAA, 197. zk.).

Fitxategiaren helburua da Datuak Babesteko Euskal Bulegoak, herritarren eskubideak eta erreklamazioak babesteko eginkizuna burutzean eta otsailaren 25eko 2/2004 Legeak aitortzen dizkion ikuskaritza eta zehapen ahalak burutzean, izapidetu behar dituen espedienteak tramitatzea, kontrolatzea eta horien jarraipena egitea.

Datu horiek honako erakundeei utzi ahal izango zaizkie: datu pertsonalen babesaren esparruan eskudunak diren agintaritzei, Arartekoari, Herriaren Defentsarako Erakundeari eta epaitegiei; horrez gain, legean jasotako bestelako lagapenak ere egin ahal izango dira. Fitxategiaren arduraduna Datuak Babesteko Euskal Bulegoa da. Interesdunak datuak atzitu, zuzendu, ezereztu eta aurak egiteko eskubideak erabili nahi baditu, Datuak Babesteko Euskal Bulegoko Idazkaritza Orokorrera jo beharko du. Helbidea: Tomas Zumarraga Dohatsuaren kalea, 71-3 - 01008 Vitoria–Gasteiz.

En cumplimiento del artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, le informo que los datos de carácter personal recogidos se incluirán en el fichero denominado "Expedientes de actividades de control" creado por Resolución de 12 de septiembre de 2005, del Director de la Agencia Vasca de Protección de datos (BOPV nº 197, de 17 de octubre).

La finalidad del fichero es la tramitación, control y seguimiento de los expedientes instruidos por la Agencia Vasca de Protección de datos en el ejercicio de su función de tutela de los derechos y reclamaciones de los ciudadanos, así como de las potestades inspectora y sancionadora que la Ley Vasca 2/2004, de 25 de febrero, le atribuye.

Los datos podrán ser cedidos a otras Autoridades competentes en materia de protección de Datos personales, al Ararteko, al Defensor del Pueblo, a los Tribunales, además de otras cesiones previstas en la Ley. El responsable del fichero es la Agencia Vasca de Protección de Datos. El interesado podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante la Secretaría General de la Agencia Vasca de Protección de Datos, sita en la calle Beato Tomás de Zumárraga 71, planta 3ª, 01008 Vitoria-Gasteiz.